

# Procés K: Neo-tokyo presenta: Welles + Tsukamoto (cineastes de culte) Welles (+ Kafka) padrins de procés K. Tsukamoto: padri de neo-tokyo

Knika+iluvijah

**L**a pel·lícula *El proceso* (1962) es l'adaptació que el geni Orson Welles va fer l'any 1962 de la famosa novel·la de Kafka (qui no la va veure publicada mai i que començà el 1914). Welles va quedar content amb *El proceso* encara que va tenir problemes de producció (es va quedar sense localitzacions naturals a Iugoslàvia i es va haver d'adaptar a l'estació d'Orsay a París), i va ser un encàrrec (li varen donar a escollir entre una llista de 15 noms).

Welles (haviem passat ja set anys des que va estrenar *Ciudadano Kane*) repeteix els seus coneixements tècnics i artístics amb la càmera (els seus característics nous angles, perspectives i profunditat de camp, la il·luminació, els escenaris, etc).

*El proceso* és la història de Josef K detingut un dematí a la seva habitació per uns individus ¿funcionaris de l'Estat?. Així comença la pel·lícula d'un procés absurd, quasi surrealista, reflex del poder de l'Estat, el poder judicial, la bu-

rocratització i la despersonalització dels essers humans en aquest temps.

No sabem ni qui, ni per què s'ordena la acusació contra K. Trobam personatges com diferents dones (amb una gran influència sobre el tribunal i sobre K), advocats corruptes (com el personatge que Welles interpreta, l'advocat Hastler), funcionaris obscurs i més acusats, en un escenari incongruent que acaba per desmoralitzar K.

K al principi es resisteix a l'acusació, al seu procés. "No soy culpable". Però, poc a poc, s'enfonsa i descobreix les corrupcions del poder i les contradiccions del món que creia conèixer per considerar-se culpable de pertànyer a una societat culpable.

## SHINYA TSUKAMOTO, ENTRETENIMENT "DE CULTE"

Nascut a Shibuya, Tòquio l'1 de gener del 1960. Des de petit, quedà fascinat per les sèries de televisió de culte,

com "ultra-Q", va rodar les seves primeres pel·lícules en super 8 quan només tenia 14 anys. Shinya va aprendre pintura a l'institut, on va cultivar el seu interès per actuar. A l'escola va crear la seva pròpia companyia de teatre, on dirigia i actuava.

Va treballar per un comercial studio film, després de graduar-se, però només va durar quatre anys, ho va deixar per començar amb la seva pròpia companyia Phantom Theater. El 1986, els talents de tota la companyia es reencarnaren en vampirs *cyber-psychodelics*, al film en 16mm *Futsuu Saizu No Kaijin*.

Amb *Tetsuo* estrenada al 1989, esdevingué ràpidament un èxit internacional, guanyadora de multitud de premis.

"*Hiruko, Yokai-Hunter*" (*Hiruko, the Goblin*), rodada el 1991, va ser produïda i distribuïda per Shochikyu, companyia major nipona, que l'any 1992 va veure com *Tetsuo II. The body hammer* guanyava per ells, vuit premis internacionals. Tant *Tetsuo* com *Tetsuo II*, varen esdevenir obres teatrals, presentades a diferents ciutats arreu del món, on les ventes dels seus vídeos, l'han convertit en cim de ventes a Anglaterra.

Després de *Tetsuo* roda *Bullet Ballet*, en què s'apropa a la violència d'adolescents al tòquio actual, *Tokyo Fist* poesia visual, en què les relacions amoroses i fraternals esdevenen combats de boxa, i *Gemini*, en què les seves al·legories apocalíptiques esdevenen colorits poemes, en clau d'història d'amor.

Ell no és simplement un director amb talent, fa d'operador de càmera, d'editor, i d'actor. Ell mateix qualifica la seva obra com a entreteniment "de culte".

El 1995, terminar de rodar *Tokyo Fist*, amb què ha rebut premis internacionals, com ara el Sundance. Després d'acabar diferents curtsmetratges, recentment ha estrenat *A Snake of June*, llargmetratge, blanc i negre, on la recerca des de diferents perspectives, des dels diferents angles dels personatges, esdevé el seu guió.

Com a actor ha interpretat papers per a diferents directors, sempre apropiats a l'underground, d'on ell prové: "119" del Naoto Takenaka, *The Most Terrible Time in My Life* del Kaizo Hayashi's i a diferents films del polèmic director Takashi Miike, com ara *Dead or alive II* o *Ichii, the killer*. ■

